

**OPTI-FREE® EXPRESS® Multi-Purpose Disinfecting Solution
NO RUB VOOR LANGDURIG COMFORT**

BIJSLUITER

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar hem voor latere raadpleging.

BESCHRIJVING:

OPTI-FREE® EXPRESS® Multi-Purpose Disinfecting Solution bevat POLYQUAD® en ALDOX®. Deze bestanddelen vernietigen schadelijke micro-organismen (ziektekiemen) maar zijn mild voor het oog. Het bevat ook citraat, dat eiwitanslag verwijdert terwijl uw lenzen worden bewaard in de vloeistof.

OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS zorgt voor langdurig comfort, zodat lenzen de hele dag gedragen kunnen worden, zelfs als u gevoelige ogen hebt.

OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS bevochtigt uw lenzen en verzacht lichte irritatie en ongemak tijdens het dragen van uw lenzen. Het gebruik van een zoutoplossing is niet nodig met **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS**.

OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS is bedoeld voor het desinfecteren, reinigen, afspoelen, bevochtigen en bewaren van alle zachte contactlenzen, inclusief silicone hydrogellenzen.

INHOUD:

OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS is een steriele, gebufferde, isotone, waterige oplossing. Het bevat natriumchloride, sorbitol, dinatriummedetaat, boorzuur, aminomethylpropanol, citraat en TETRONIC®* 1304 als reinigende bestanddelen, POLYQUAD® (polidroniumchloride) 0,001% en ALDOX® (myristamidopropyldimethylamine) 0,0005%.

*TETRONIC® = geregistreerd handelsmerk van BASF

CONTRA-INDICATIES (redenen om het product niet te gebruiken):

Personen die allergisch zijn voor één van de bestanddelen van **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** zouden dit product niet mogen gebruiken.

ALGEMENE AANWIJZINGEN:

- Was altijd uw handen en spoel ze af voordat u uw contactlenzen aanraakt. Kies steeds dezelfde lens eerst (de rechter of de linker) om verwisseling te voorkomen.
- Wanneer u een nieuwe ALCON® lenshouder gebruikt, moet u deze vóór gebruik uitspoelen met **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** om eventuele kleine stofdeeltjes te verwijderen.
- Na gebruik de lenshouder altijd leeggieten, uitspoelen met **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** en aan de lucht laten drogen. Alcon raadt u aan uw lenshouder regelmatig te vervangen.

AANWIJZINGEN VOOR HET REINIGEN, DESINFECTEREN EN VERWIJDEREN VAN EIWITTEN:

Spoel beide zijden van de lens grondig af met **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS**. Vul uw ALCON® lenshouder met voldoende verse **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** om uw lenzen volledig te bedekken. Laat uw lenzen de hele nacht, of minstens 6 uur, in de gesloten lenshouder. Spoel vóór het dragen beide zijden van de lens grondig af om eventuele kleine stofdeeltjes op de lens te verwijderen.

Aan de hand van de samenstelling van uw traanvocht en het draagschema van uw lenzen kan uw oogzorgprofessional u aanvullende producten of procedures voor de verzorging van uw lenzen aanbevelen. Volg altijd de instructies van uw oogzorgprofessional op.

U kunt uw lenzen tot ze weer worden gedragen, en maximaal tot dertig dagen, in de gesloten lenshouder bewaren. Als uw lenzen voor langere tijd worden bewaard, moet u ze om de dertig dagen en voordat u ze gaat dragen met verse oplossing reinigen en desinfecteren.

BEVOCHTING:

Als u tijdens het dragen van uw contactlenzen last heeft van lichte irritatie, ongemak, of wazig zicht, druppel dan één of twee druppels **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** rechtstreeks in het oog en knipper twee of drie keer. **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS** kan naar behoefte de hele dag door worden gebruikt voor bevochtiging.

WAARSCHUWINGEN:

Het is van groot belang dat u de aanwijzingen van uw oogzorgprofessional en alle op de verpakking genoemde instructies opvolgt voor een juist gebruik en een optimale verzorging van uw lenzen en uw lensverzorgingsproducten, inclusief uw lenshouder. Als u last krijgt van aanhoudend ongemak in de ogen, overmatig tranen, veranderingen in uw gezichtsvermogen of rode ogen, doe de lenzen dan ONMIDDELIJK uit en raadpleeg uw oogzorgprofessional. Het probleem zou namelijk ernstiger kunnen worden.

VOORZORGEN:

- Gebruik altijd verse **OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS**. Gebruik de oplossing in uw lenshouder nooit opnieuw.
 - Gebruik altijd de ALCON® lenshouder.
 - Zorg ervoor dat de tip van de fles nooit ergens mee in aanraking komt, om besmetting te voorkomen.
 - Doe de dop er na gebruik weer op.
 - Bewaren bij kamertemperatuur. Vermijd te hoge temperaturen.
 - Houd de fles altijd goed gesloten wanneer u deze niet gebruikt.
-
- Gebruik het product vóór de op de verpakking vermelde vervaldatum. 
 - Gooi overblijvende vloeistof zes maanden na eerste opening weg.
 - Buiten het bereik van kinderen houden.
 - Niet voor gebruik met desinfectie door middel van hitte (thermische desinfectie).

VERPAKKING:

OPTI-FREE® EXPRESS® MPDS, gesteriliseerd door filtratie, is verkrijgbaar in plastic flessen van 120 ml en 355 ml.

STERILE	A
---------	---

ALCON® lenshouder (**OPTIONAL**)

DISTRIBUTEUR VOOR BELGIË: (OPTIONAL)

ALCON NV
Mediaalaan 36
B-1800 Vilvoorde

DISTRIBUTEUR VOOR NEDERLAND: (OPTIONAL)

Alcon Nederland BV
Claudius Prinsenlaan 142
4818 CP Breda



Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas USA 76134-2099

EC REP

Alcon Laboratories (U.K.) Ltd.
Frimley Business Park
Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR
Verenigd Koninkrijk

U.S. patentnummers 5393491, 5573726, 5631005, 6319464 en 6365636 **(OPTIONAL)**

Europese patentnummers 0669803 en 0948357 **(OPTIONAL)**

CE 0123

©XXXX Novartis

**OPTI-FREE® EXPRESS® Multi-Purpose Disinfecting Solution
SANS MASSAGE CONFORT PROLONGÉ**

NOTICE

Lire attentivement cette notice et la conserver pour la réutiliser.

DESCRIPTION:

OPTI-FREE® EXPRESS® Solution Multi-Fonctions de Décontamination contient du POLYQUAD® et de l'ALDOX® qui détruisent les microorganismes nuisibles mais sont doux pour l'œil. Il contient aussi du citrate, qui élimine les dépôts de protéines des lentilles lors du trempage.

OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD procure un confort de port pour toute la journée, y compris pour les yeux sensibles.

OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD hydrate vos lentilles et diminue les risques d'irritation légère et de gêne lors du port de vos lentilles. Avec **OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** l'utilisation d'une solution saline n'est pas nécessaire.

OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD est indiqué pour la décontamination, le nettoyage, le rinçage, l'hydratation et la conservation de toutes les lentilles de contact souples, y compris les lentilles en silicium hydrogel.

COMPOSITION:

OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD est une solution aqueuse stérile, tamponnée, isotonique contenant du chlorure de sodium, du sorbitol, de l'édétate disodique, de l'acide borique, de l'aminométhylpropanol, du citrate et du TETRONIC®* 1304 comme agents nettoyants. Les conservateurs sont POLYQUAD® (chlorure de polidronium) 0,001% et ALDOX® (myristamidopropyl diméthylamine) 0,0005%.

*TETRONIC® = marque déposée de BASF

CONTRE-INDICATIONS (dans quels cas ne pas utiliser ce produit):

Les personnes allergiques à l'un des composants d'**OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** ne doivent pas utiliser ce produit.

INSTRUCTIONS D'ORDRE GENERAL:

- Lavez-vous et rincez-vous toujours les mains avant de manipuler vos lentilles de contact. Commencez toujours la manipulation par la même lentille, gauche ou droite, pour éviter de les confondre.
- Avant d'utiliser un nouvel étui de trempage ALCON®, rincez-le avec **OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** afin d'éliminer tout débris.
- Après utilisation, videz toujours l'étui de trempage, rincez-le avec **OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** et laissez-le sécher à l'air. Alcon vous recommande de remplacer fréquemment votre étui de trempage.

INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE, LA DECONTAMINATION ET L'ELIMINATION DES PROTEINES:

Rincez abondamment chaque face de la lentille avec **OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD**. Remplissez votre étui de trempage ALCON® avec une nouvelle quantité d'**OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** suffisante pour couvrir les lentilles. Laissez les lentilles dans l'étui de trempage fermé toute la nuit ou au moins pendant 6 heures. Avant de porter vos lentilles, rincez abondamment chaque face de la lentille afin d'éliminer tout débris.

Votre spécialiste peut vous recommander d'utiliser des produits ou des procédés complémentaires pour entretenir vos lentilles, en fonction de la qualité de vos larmes et de la fréquence d'utilisation de vos lentilles. Suivez toujours les instructions de votre spécialiste.

Il est possible de conserver vos lentilles dans un étui non ouvert pendant trente jours maximum, jusqu'à ce qu'elles soient prêtes à être portées. Si vous conservez vos lentilles plus longtemps, il faut les nettoyer et les décontaminer avec une nouvelle quantité de solution tous les trente jours et avant de les porter.

HYDRATATION:

En cas d'irritation légère, de gêne ou de vision trouble lors du port de vos lentilles de contact, mettez une ou deux gouttes d'**OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** directement dans l'œil et clignez des yeux deux ou trois fois. Vous pouvez utiliser **OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD** pour hydrater vos lentilles autant de fois que vous en avez besoin pendant la journée.

MISES EN GARDE:

Pour bien utiliser et prendre soin de vos lentilles et produits d'entretien, y compris l'étui de trempage, il est essentiel de suivre les instructions de votre spécialiste et toutes celles de la notice.

Si vous ressentez une gêne persistante dans l'œil, un larmoiement excessif, des modifications de la vision, ou une rougeur de l'œil, retirez IMMEDIATEMENT vos lentilles et consultez votre spécialiste, car le problème pourrait s'aggraver.

PRECAUTIONS:

- Utilisez toujours une nouvelle quantité d'**OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD**. Ne jamais réutiliser la solution de votre étui de trempage.
 - Utilisez toujours l'étui de trempage ALCON®.
 - Pour éviter toute contamination, ne jamais rien toucher avec l'embout du flacon.
 - Replacez le capuchon après utilisation.
 - A conserver à température ambiante. Evitez les températures excessives.
 - Gardez le flacon bien fermé quand vous ne l'utilisez pas.
- cup icon
- A utiliser avant la date de péremption indiquée sur le produit.
 - Jetez toute solution restante six mois après la première ouverture.
 - Ne pas laisser à la portée des enfants.
 - Ne pas utiliser pour une décontamination à chaud (thermique).

PRESENTATION:

OPTI-FREE® EXPRESS® SMFD, stérilisé par filtration, est disponible en flacons plastique de 120 ml et 355 ml.

STERILE	A
---------	---

Etui de trempage ALCON® (**OPTIONAL**)

DISTRIBUTEUR POUR LA BELGIQUE ET LE LUXEMBOURG: (OPTIONAL)

ALCON NV
Mediaalaan 36
B-1800 Vilvoorde



Alcon Laboratories, Inc.
6201 South Freeway
Fort Worth, Texas USA 76134-2099



Alcon Laboratories (UK) Ltd.
Frimley Business Park
Frimley, Camberley
Surrey, GU16 7SR,
Royaume-Uni

Brevets US n° 5393491, 5573726, 5631005, 6319464 et 6365636 (**OPTIONAL**)
Brevets européens n° 0669803 et 0948357 (**OPTIONAL**)



© XXXX Novartis